Συλλογή της Νομολογίας

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 2ας Φεβρουαρίου 2012 — Denki Kagaku Kogyo και Denka Chemicals κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-83/08)

«Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Αγορά του ελαστικού χλωροπρενίου — Απόφαση διαπιστώνουσα παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ — Καθορισμός των τιμών — Κατανομή της αγοράς — Απόδειξη συμμετοχής στη σύμπραξη — Απόδειξη αποστασιοποιήσεως από τη σύμπραξη — Διάρκεια της παραβάσεως — Δικαιώματα άμυνας — Πρόσβαση στον φάκελο — Κατευθυντήριες γραμμές για τον υπολογισμό των προστίμων — Μη αναδρομικότητα — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Αρχή της αναλογικότητας — Ελαφρυντικές περιστάσεις»

1. *Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Νόθευση του ανταγωνισμού — Κριτήρια εκτιμήσεως — Αντικείμενο αντίθετο προς τους κανόνες ανταγωνισμού — Αρκεί η διαπίστωση αυτή (Άρθρο 81 § 1 ΕΚ) (βλ. σκέψεις 51, 181)*

2. *Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Συμμετοχή επιχειρήσεως σε αντίθετη προς τον ανταγωνισμό πρωτοβουλία — Σιωπηρή έγκριση χωρίς δημόσια αποστασιοποίηση και καταγγελία στις αρμόδιες αρχές, της οποίας ο χαρακτήρας αρκεί για τη στοιχειοθέτηση της ευθύνης της επιχειρήσεως (Άρθρο 81 § 1 ΕΚ) (βλ. σκέψεις 52-53, 61-62, 64, 184)*

3. *Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Απόδειξη — Βαθμός ακρίβειας που απαιτείται για τα αποδεικτικά στοιχεία που έλαβε υπόψη της η Επιτροπή (Άρθρο 81 § 1 ΕΚ) (βλ. σκέψη 54)*

4. *Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Εναρμονισμένη πρακτική — Έννοια — Συντονισμός και συνεργασία που δεν συνάδουν με την υποχρέωση κάθε επιχειρήσεως να καθορίζει αυτοτελώς τη συμπεριφορά της στην αγορά — Λήψη πληροφοριών από επιχειρηματία, προερχόμενων από ανταγωνιστή σχετικά με τη μέλλουσα συμπεριφορά του ανταγωνιστή στην αγορά (Άρθρο 81 § 1 ΕΚ) (βλ. σκέψη 67)*

5. *Διαδικασία — Προθεσμία προσκομίσεως των αποδείξεων — Άρθρο 48, παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου — Πεδίο εφαρμογής (Κανονισμός Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου, άρθρα 48 § 1, και 66 § 2) (βλ. σκέψη 69)*

6. *Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Σεβασμός των δικαιωμάτων άμυνας — Πρόσβαση στον φάκελο — Περιεχόμενο — Άρνηση γνωστοποιήσεως εγγράφου — Συνέπειες — Απαραίτητη η διάκριση μεταξύ εγγράφων με επιβαρυντικά στοιχεία και εγγράφων με ελαφρυντικά στοιχεία, ως προς το βάρος αποδείξεως (Άρθρο 81 § 1 ΕΚ· κανονισμός 1/2003 του Συμβουλίου, άρθρο 27 § 2) (βλ. σκέψεις 82-84)*

7. *Κοινοτικό δίκαιο — Αρχές — Μη αναδρομικότητα των ποινικών διατάξεων — Πεδίο εφαρμογής — Πρόστιμα επιβληθέντα λόγω παραβάσεως των κανόνων ανταγωνισμού — Εμπίπτουν — Ενδεχόμενη παράβαση των κατευθυντηρίων γραμμών για τον υπολογισμό των προστίμων λόγω εφαρμογής σε παράβαση προγενέστερη της θεσπίσεώς τους — Προβλέψιμος χαρακτήρας των τροποποιήσεων οι οποίες επήλθαν με τις κατευθυντήριες γραμμές — Δεν συντρέχει παράβαση (Κανονισμός 1/2003 του Συμβουλίου, άρθρο 23 §§ 2 και 3· ανακοινώσεις 98/C 9/03 και 2006/C 210/02 της Επιτροπής) (βλ. σκέψεις 115-124)*

8. *Ανταγωνισμός — Πρόστιμα — Ύψος — Καθορισμός — Κατευθυντήριες γραμμές για τον υπολογισμό των προστίμων που επιβάλλονται σε περιπτώσεις παραβάσεων των κανόνων ανταγωνισμού — Υποχρέωση εφαρμογής της επιεικέστερης ρυθμίσεως — Δεν υφίσταται (Κανονισμός 1/2003 του Συμβουλίου, άρθρο 23 § 2) (βλ. σκέψη 126)*

9. *Ανταγωνισμός — Πρόστιμα — Ύψος — Καθορισμός — Κύκλος εργασιών που λαμβάνεται υπόψη — Έτος αναφοράς — Τελευταίο πλήρες έτος της παραβάσεως (Κανονισμός 1/2003 του Συμβουλίου, άρθρο 23 § 2· ανακοίνωση 2006/C 210/02 της Επιτροπής) (βλ. σκέψεις 134-135)*

10. *Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Εναρμονισμένη πρακτική — Απόδειξη της παραβάσεως — Βάρος αποδείξεως (Άρθρο 81 § 1 ΕΚ) (βλ. σκέψεις 173-178)*

11. *Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Απόφαση της Επιτροπής διαπιστώνουσα παράβαση — Χρησιμοποίηση των δηλώσεων λοιπών επιχειρήσεων, οι οποίες έλαβαν μέρος στην παράβαση, ως αποδεικτικών μέσων — Επιτρέπεται — Προϋποθέσεις (Άρθρα 81 ΕΚ και 82 ΕΚ) (βλ. σκέψη 179)*

12. *Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Συμφωνίες και εναρμονισμένες πρακτικές που συνιστούν ενιαία παράβαση — Επιχειρήσεις στις οποίες μπορεί να καταλογιστεί παράβαση συνιστάμενη σε συμμετοχή σε συνολική σύμπραξη — Κριτήρια (Άρθρο 81 § 1 ΕΚ) (βλ. σκέψη 180)*

13. *Ανταγωνισμός — Πρόστιμα — Ύψος — Καθορισμός — Κριτήρια — Σοβαρότητα της παραβάσεως — Ελαφρυντικές περιστάσεις — Συνολική εκτίμηση (Κανονισμός 1/2003 του Συμβουλίου· ανακοίνωση 2006/C 210/02 της Επιτροπής) (βλ. σκέψεις 237-239, 242-256)*

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C(2007) 5910 τελικό της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (υπόθεση COMP/38.629 — Ελαστικό χλωροπρενίου), στο μέτρο που αφορά τις προσφεύγουσες, και, επικουρικώς, μείωση του επιβληθέντος αλληλεγγύως στις προσφεύγουσες με την απόφαση αυτή προστίμου.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

1) Απορρίπτει την προσφυγή.

2) Καταδικάζει την Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha και την Denka Chemicals GmbH στα δικαστικά έξοδα.